



Ουίλλιαμ Μένκπης Θάκερυ
(William Makepeace Thackeray)

Κάθρην: Μια Ιστορία

Μετάφραση: ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΠΛΑΝΑΣ

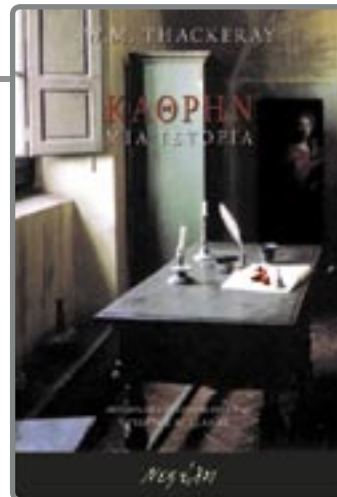
Σειρά: Παγκόσμια κλασική λογοτεχνία

Σύμβουλος έκδοσης: Έφη Κορομηλά

ISBN: 978-960-211-894-8

Δεκέμβριος 2008

Σελ.: 312 • Τιμή: € 19,50



εξώφ.: Anne Niederstadt

Το μυθιστόρημα *Κάθρην: Μια Ιστορία* του Άγγλου πεζογράφου William Makepeace Thackeray [1811-1863], γνωστού για την αλύπητη σατιρική πένα του, που γέννησε το περίφημο *Πανηγύρι της Ματαιοδοξίας*, είναι το πρώτο εκτενές έργο του και δημοσιεύθηκε σε συνέχειες (1839-1840) στο διάσημο βικτωριανό περιοδικό *Fraser's Magazine*. Ο Thackeray, παίρνοντας την πραγματική ιστορία μιας ταπεινής καταγωγής νεαρής, η οποία σκότωσε με φρικτό τρόπο τον σύζυγό της, ασκεί κριτική στη μόδα εκείνης της εποχής που εγκωμιάζε κάθε είδους δολοφόνο, παράνομο, ληστή. Ο Charles Dickens βρίσκεται στο κέντρο αυτής της κριτικής, βέβαια. Ωστόσο, παρά τον δεδηλωμένο σκοπό του: να παρουσιάσει τους «κακούς» σαν «κακούς», ο μεγάλος στυλίστας καταφέρνει να μας κάνει να διαβάσουμε μια πραγματική ιστορία εγκλήματος γεμάτη ένταση, ειρωνεία και σκληρότητα.

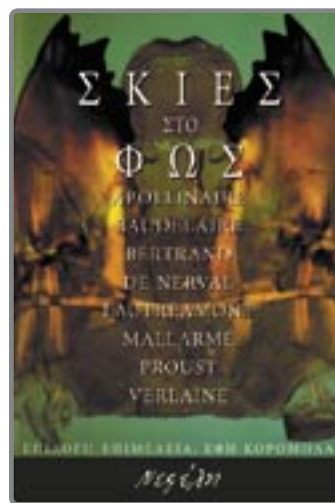
Η μετάφραση ακολουθεί το πλήρες κείμενο της πρώτης δημοσίευσης, όπως βρίσκεται στην έκδοση - *Catherine: A Story, A Shabby Genteel Story, The Second Funeral of Napoleon, Miscellanies, 1840-1. By William Makepeace Thackeray. Edited, with an Introduction, by George Saintsbury. With 24 Illustrations. Oxford University Press. London, New York and Toronto.*



ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΣΕΙΡΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ:



ISBN: 978-960-211-865-8



ISBN: 978-960-211-886-3



Ο Ουίλλιαμ Μέπκπης Θάκερυ [William Makepeace Thackeray] γεννήθηκε στις 18 Ιουλίου του 1811, στην Καλκούτα της Ινδίας. Ήταν το μοναδικό παιδί του Ρίτςμοντ Θάκερυ, ανωτάτου υπαλλήλου της Βρετανικής Εταιρείας Ανατολικών Ινδιών, και της Αν Μπήτσερ, κόρης επίσης ανωτάτου υπαλλήλου της Εταιρείας. Η μόρφωση που πήρε –στο περίφημο Τσάρτερχαουζ και στο Κολέγιο της Αγίας Τριάδος του Κάιμπρητζ– ήταν άριστη, αλλά διακόπηκε απότομα, όταν ο νεαρός Ουίλλιαμ έχασε στα χαρτιά ένα μέρος των πατρικών δικαιωμάτων του, αποτελούμενο από το τρομακτικό ποσό των είκοσι χιλιάδων λιρών.

Στις αρχές της δεκαετίας του 1830, ταξίδεψε στη Γερμανία και γνώρισε τον Γκαίτε, ενώ τα επόμενα τρία χρόνια τα σπατάλησε προσπαθώντας να πάρει πτυχίο Νομικής, για να καταλήξει στο Παρίσι, όπου σπούδασε σχέδιο και ζωγραφική. Στο Λονδίνο επέ-

στρεψε το 1837, παντρεμένος με μια φτωχή Ιρλανδή, με την οποία απέκτησε τρεις κόρες, και άρχισε αμέσως να δουλεύει ως δημοσιογράφος. Έγραφε ακατάπαυτα για τα γνωστότερα περιοδικά και τις μεγαλύτερες εφημερίδες εκείνης της εποχής. Τα πρώτα κείμενά του (στο περιοδικό *Punch*) που τράβηξαν την προσοχή του κοινού, σατίριζαν τον αγγλικό στομπισμό και αποτέλεσαν αργότερα το περίφημο *Βιβλίο των Σνόμπ* [*The Book of Snobs*].

Το 1840 η κυρία Θάκερυ εκδήλωσε νευρική κρίση, από την οποία δεν συνήλθε ποτέ, αν και έζησε περισσότερα χρόνια από τον σύζυγό της. Ο Ουίλλιαμ αναγκάστηκε να στείλει τα παιδιά στη Γαλλία, στη μητέρα του, απ' όπου επέστρεψαν το 1846 για να μείνουν έκτοτε μαζί του.

Το πρώτο μυθιστόρημά του, η *Κάθρην* [*Catherine*], αν και γράφτηκε για το περιοδικό *Fraser's Magazine*, όπου δημοσιεύτηκε σε συνέχειες, κάθε άλλο παρά «λαϊκό ανάγνωσμα» ήταν. Παραβίαζε τις αφηγηματικές συμβάσεις της εποχής του και αντιμετώπιζε τους ήρωες σαν ζωντανά πρόσωπα, χωρίς να εξωραΐζει την ανηθικότητα που τα χαρακτήριζε.

Τα επόμενα χρόνια θα γράψει το αντι-ηρωϊκό μυθιστόρημα *Μπάρυ Λύντον* [*Barry Lyndon*] και το θρυλικό *Πανηγύρι της ματαιοδοξίας* [*Vanity Fair*], ξεδιπλώνοντας σε όλο τους το μέγεθος το αφηγηματικό ταλέντο και την διεισδυτικότητα της κριτικής ματιάς του.

Ο Θάκερυ πέθανε ξαφνικά την παραμονή των Χριστουγέννων του 1863, αφήνοντας πίσω του μερικά από τα σημαντικότερα έργα της ευρωπαϊκής γραμματείας.



ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΚΛΑΣΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ